名貴禮物，品目繁多，不過，吾人當然愛用中國特產送禮，所以下列的幾種國產，也應時地有精選的新貨到了：

各種名茶　糖薑蜜薑　新槐枝干
顧繡絲品　江西瓷器　福州漆器
北京銅器　水仙花頭　盒庄草味

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

雲埠國信有限公司

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

十一月廿三日由約翰馬士基輪運到

大洪唐山水貨

鮮蓮藕瓜　正廣西沙田柚
紅芽芋仔　大肉生南羌
檳榔芋仔　正沙坪粉葛
檳榔芋頭　大肉沙葛
桂林馬蹄　正氣參蒔

「十足鮮明，保証滿意」

庚利雜貨公司

Gangley Trading Ltd.
280 Pender St. E. Vancouver 4 B. C.
PHONE: TA 7931

‖即日快郵特電‖

雲埠庚利公司辦到：

嶺南佳品生晒荔枝乾。
名嚴特產各欵送禮茶。
著名中外翠香糖菴拳。
湘粵顧綉各色男女鞋。
江西瓷器雙托水仙花。

本年國貨行情指南出版了　函索即奉

第一家臘味製造廠

A 1 MEAT MARKET
雲市定街東七百六十一號
761 Hastings St. E.
Phone HA. 0369　Vancouver, B.C.

招商代理　利權優給　期內定貨　利權同享

隆冬時期　送禮佳儀

由十一月十五號起至十二月十五號止

△冬季平賣一個月

加拿大批發價目　▲過國另計

靚瓜白油腸　每磅一元
鴨肝腸　每磅一元
金銀潤　每磅一元
五花臘肉　每磅六毛五
牛肉干　每磅三元
牛肉干　每打一元

雲埠第一家臘味製造廠謹啟

價銀有限　何物如之

黃埜俠地保官所設香港報紙閱覽處

雲埠黃埜俠地保官事務所。現每一星期由加拿大太平洋航空公司。用飛机運來香港星島日報。及華僑日報兩種。陳列該事務所內。歡迎各界僑胞到所閱覽。藉以增長僑胞對於現實社會各種情况之智識。利便謀生。查該星島華僑兩報。爲港中優良之刊物。立論正確。紀載翔實。內容豐富。編排得體。其中有港地新聞。國際新聞。有娛樂欄。文藝欄。體育欄。商情欄。關心加港貿易之僑胞。不可不看。又該事務所代理該航空公司客位机票。僑胞有意回港。抑或子侄由港來加者。可向該事務所定購机票。服務眞誠。快捷妥當。

黃灼衍翁出喪榮哀

雲埠奇化衣館東主黃灼衍翁。於昨拾日上午十時仙遊。經誌報端。昨廿八日下午一時。在暗市黨殯儀館舉行喪禮。出殯歸土。歌唱蓮露。感壇祀之悲思。布置莊嚴。哀奠花圈。又薰吹於靈幕。儀容肅穆。首由西女奏哀樂。林佐然牧師讀經祈禱。黃春生司儀。禮生黃肇偉黃共興。㊀全体起立默哀三分鐘。㊁黃大成讀誄詞。㊂黃孔阜誦述黃翁生平行狀。㊃團体代表獻花。有魏總領事學智。黃江夏總堂主席黃埜俠。黃雲山總公所常務黃漢魂。中國國民黨駐加總支部李樂天。中國國民黨駐雲分部徐德昆。台山寧陽會館許秉信。中華職工聯合總會李廣來。漢升體育會黃本生。民星閱書報總社黃樹柏。文彊學校黃會賢。㊄黃景仁代表其家屬答謝。㊅與黃翁遺容行最後見面禮。即開道發引。由朱浚裘。黃恭禧。世穗。文甫。寄生。馬磐基。扶柩上車。送往科士倫墳塋安葬。交通警察車先導。鼓樂隊。牧師車。花圈車。遺像車。靈柩車。孝眷車。各團体親友車。經丹李維街轉奇化街。在奇化衣館與其住宅門首暫停致祭。復趨片打街前往。是日天氣晴朗。道旁觀者至爲擁擠。抵達墳塋。由牧師祈禱畢。舉行歸土禮。計此次喪禮。中西男女親友執紼者百餘人。其中有朱領事晉康。梁領事德馨及僑領李日如。宋良弼。葉求栢。吳季謙。劉孔美。馬恆光。梅文思。劉健康。黃昭立。光錦。仕洲。炯寬。樹鄉。光韶。鼎爾。增業。名洽。啟尉。光坤。大典。恭運。潮學等。乘車四拾餘輛。花圈百餘個。可見黃翁盛德感人之深。生榮死哀云

△補正

拾一月廿七日。本報出版關於華童收集僑胞捐毛子新聞欄。住第拾壹街西四號之 J. LAWSON 者。乃爲僑胞劉英柱云。

雲埠達權支社通告

洪啟者。本社擬於十二月四日（即星期六）下午八時。舉行新職員首次全體大會。並商討本社第卅六週年紀念事宜。仰我全體男女社員。依時撥冗涖會。以利進行。是所至盼。此佈。

雲埠達權支社預啟
中華民國四十三年十一月三拾日

民治黨之通告照錄

洪啟者。玆有要事待商。定期於月之三十日（星期二）晚八点。開全體會議。統請各職員黨員。屆時齊臨。共決進行。是所至盼。此佈

中國洪門民治黨駐雲支部啟
中華民國四十三年十壹月廿九日

代柬

本總公所定於十二月五日（星期日）午后一時舉行第四十一週年紀念典禮謹治潔茗同日下午五時半假座龍門酒家公讌屆時統請

黃江夏總分堂
各埠黃雲山公所
黃漢升體育會暨黃伍各昆仲各嬸姆諸
伍氏公所
姑姊妹賁臨指示不勝翹企

雲埠黃雲山總公所同人謹訂

通訊處 Wong Wun Sun Society 29 Pender St. East Vancouver 4, B.C. Canada

---

雲高華利僑貿易行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105　MA 8950
256 E. Pender St.　Vancouver 4, B.C.

特價！特價！特價！

巨幫生（晒）糯枝干　生（晒）槐枝干登市

保證壹九五四年新貨

粒粒鮮明歡迎比較！

Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St.
電話 TA. 2732
VANCOUVER, B. C.

新張啟事

日昇銀業按揭有限公司

專營
汽車　傢私　傳眞機　無線電　器具　樓字
〔抵押放欵〕

◀兼接香港中國內地滙兌▶

總經理周育生謹啟

廣豐有限公司

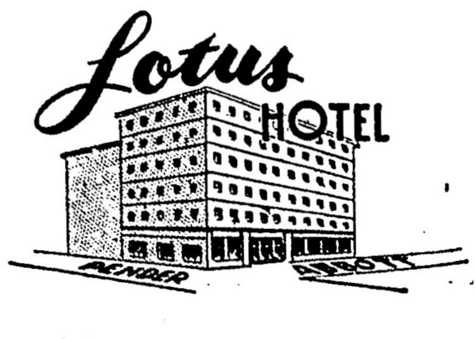
KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St.　Vancouver 4, B.C.
Telephone TAtlow 3018

復業啟事

本號自九月開始改組遷鋪迄今已裝修完備陸續由香港再選辦全部新祖國雜貨定於十一月廿五日（星期四）從新復業着重發行生意效西人「好此路 Wholesale」方法務以減輕成本薄利多賣爲宗旨遠近僑胞之營祖國雜貨生意或宜用國貨供應者本號定以最相宜最美備之貨物奉上務求滿意及長久光顧僑胞諸君尚祈留意爲荷

弟 周育生 雷澤勳 仝啟

蓮花大旅店



加拿大雲高華　唯一華人旅業權威

附設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

ABBOTT ST.　VANCOUVER 4, B.C.
電話 PA. 9541

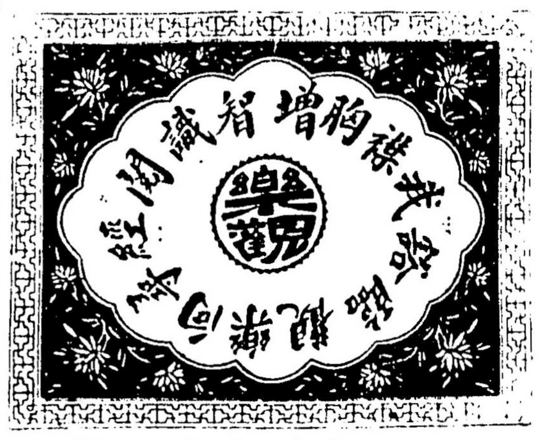
百老滙旅店

Broadway HOTEL
COLUMBIA
HASTINGS

101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 3445

房租每日二元起碼

串詩有獎｛獎額有限　◀獎品任揀一種▶



徵詩給獎特別公告

現擬徵求迴文體詩以上圖刊出十四個字嵌入可做蘇東坡（採蓮曲）七字格式或其他迴文體亦可不收卷資不限卷數來稿務須寫楷書并注明姓名郵址倘獲中式者卽行給獎以下列小說及伶星、舞女、裸女等相片任選一樣宜取某種連卷同時寫明付來定期十二月三十號截卷正月十五號揭曉

樂觀圖書館館主龔貞信謹啟

▲伶星嬌艷五寸相㊀芳艷芬㊁芳艷珍㊂紅線女㊃任劍輝㊄李麗華㊅秦小梨㊆容小意㊇白雪仙㊈羅艷卿㊉紫羅蓮⑪謝家驊⑫劉戀⑬白帆⑭林黛⑮林翠⑯夏夢⑰鍾情⑱李媚⑲李嬙⑳白燕

▲舞女模特兒五寸相㊀候郎㊁浴龍㊂迷洞㊃蕩舟㊄思君㊅玉立㊆嬉水㊇試浴㊈裸臥㊉双艷

△諧趣小說㊀溫柔滋味㊁裸体桃花源㊂紅橙戲綠郎㊃春色惱人㊄勾指記㊅色星高照㊆[illegible]

▲代郵　敬答女僑胞

貞信爲提倡僑界風雅大開文運起見乃舉行徵詩之舉辱承各方不棄業已收到投卷多起玆有某女士來函提供寶貴意見宜實給日用物品方合實惠貞信以其理由充分議如所命自後凡女界串詩中式者均給贈以下實用物品隨意任揀藉酬雅誼謹此公告

△女界拖鞋㊀龍鳳㊁繡花㊂水松（附告：來卷之時務祈順便寫明大小號碼要合脚度爲要）㊃西湖毛巾㊄好彩毛巾㊅長命富貴毛巾㊆早晨毛巾㊇綉花絲巾㊈彩色玻璃（新中國出品）㊉竹花瓶

△學界㊀良友㊁東風㊂東西㊃四海㊄亞洲㊅天下㊆[illegible]

龔貞信花舖電話同用

RDEE IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.

電話 CHerry 0947
CEdar 5304